

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año IV.-Número 731

SUSCRIPCIÓN En la isla al mes ptas. . . . 1'00  
Resido de España » . . . 1'25  
Extranjero » . . . 2'00

Mahón, sábado 13 Marzo de 1909

Redacción  
Nueva, 27 =  
Teléfono, 3.

Administración  
Castillo, 25 =  
Teléfono, 123

## IMPORTANTE REGALO

Á los lectores de LA VOZ DE MENORCA

Carrera breve y sin gastos

No más rutina

Por 5'50 pesetas en Mahón ó 6'25 por correo, se entregará un tomo, en tamaño 32 por 22, de la importantísima obra nueva Teneduría de libros por partida doble, Cálculo mercantil, Correspondencia, Sistema métrico decimal, inventarios, balances, operaciones prácticas de Teneduría, preparación de las cuentas para abrir y cerrar los libros y otros muchos datos interesantes, titulada

Contabilidad mercantil simplificada

al alcance de todas las inteligencias, del profesor mercantil don Manuel F. Font, con cuya obra cualquiera persona puede hacer la carrera de Comercio y la de Tenedor de libros en toda su extensión teórica y práctica, y en el corto plazo de treinta días, sin necesidad de recurrir á los auxilios de Escuela, Academia ni profesor alguno.

Dirigirse á D. Diego Pretus Escudera.—Iglesia, n.º 9, Mahón.

Caduca el día 31 de Marzo.

## Memorandum

Para mañana

**Consultorio jurídico gratuito del partido republicano.**—Directores don Pedro Bailester, abogado y don Gabriel Orfila, procurador. Consulta todos los días de 7 á 8 de la noche. Domicilio: Círculo Republicano, Nueva 27.

**Consultorio de la Gota de Leche.**—Director Dr. D. E. Alabern. Consulta los domingos desde las 10 de la mañana. Plaza del Príncipe n.º 3.

**Dispensario de la Liga Antituberculosa.**—Rayos X.—Directores los médicos don Antonio Cardona Cardona, don Lorenzo Pons Marqués y D. Bernardo M. Bustamante. Consulta los miércoles y viernes de tres á cuatro de la tarde. Domicilio: Hospital Civil.

**Dispensario Oftalmológico Municipal.**—Director don Lorenzo Pons Marqués, Médico.—Horas de visita, los lunes, miércoles y viernes de 10 á 11 mañana, Hospital Civil.

**Oficinas.**—En la Delegación, Ayuntamiento, Gobierno Militar y Administración de Hacienda de 9 mañana á 1 tarde.

**Giro mutuo.**—De nueve y media á doce y media de la tarde, los días laborables, despacho calle Puente Castillo número 10.

**Aduana Nacional.**—Oficinas abiertas los días laborables de 9 á 1. En los muelles de sol á sol.

**Telégrafos.**—De sol á sol el Semáforo de Bajoli.—De 8 mañana á 9 noche las estaciones de Mahón y Ciudadela. De 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde la de Mercadal.

**Teléfonos.**—Comunicación permanente con la Central de la Red Urbana de Mahón sita en la calle del Bastión número 3, y con las sucursales de Villacarlos, San Luís, San Clemente y Lluernasas.

**Biblioteca Pública.**—Abierta todos los días laborables de nueve mañana á dos tarde.

**Museo de Historia Natural y Arte.**—Estas instalaciones del Ateneo Científico Literario y Artístico pueden ser visitadas por el público, los domingos de diez á doce mañana, y los jueves por la tarde de 3 á 5.

**Coche correo.**—Sale de Mahón diariamente para Ciudadela y pueblos del interior á las 11 de la mañana; llega de dichos puntos á la una y ocho minutos tarde.

**Correos.**—Recepción y entrega de certificados, valores declarados, y objetos asegurados, paquetes postales de 9 á 1 tarde.

**Vapor correo.**—Sale para Barcelona con escalas á las siete de la mañana.

**Automóviles.**—Sale de ésta para Ciudadela á las siete media de la mañana y de Ciudadela á las tres de la tarde.

**Santos del día.**—Santa Matilde.

**Sol.**—Sale á las 6 h. 3 m. mañana, pónese á las 5 h. 55 m. tarde.

**Luna.**—Sale á las 12 h. 41 m. mañana, pónese á las 10 h. 18 m. noche.

ALAYOR

**Telegrafos.**—Días laborables de 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde. Los domingos y días festivos de 8 á 12 solamente.

**Correos.**—Recepción y entrega de valores declarados certificados, objetos asegurados. Todos los días exceptuando los domingos de 8 á 11 mañana.

Entrega de paquetes postales todos los días de 8 á 12 y de 15 á 16 exceptuando los domingos y días festivos que solo será de 8 á 12.

**Cartas en lista.**—De 11 á 13 todos los días.

## DE BARCELONA

(DE NUESTRO REDACTOR CORRESPONSAL)

Jueves, 11.

### Homenaje á Guimerá

Un grupo de jóvenes intelectuales inició la idea de tributar un homenaje á don Angel Guimerá, la más alta representación de la intelectualidad de Cataluña, y á juzgar por el entusiasmo con que el propósito ha sido acogido en todas partes, la fiesta tendrá los caracteres de un grandísimo acontecimiento.

Se han celebrado ya algunas reuniones, se esbozaron proyectos, nombráronse Comisiones y se ha convenido en que el homenaje sea obra de Cataluña entera, sin exclusivismos ni miras particulares que pudieran enpequeñecer el testimonio de admiración al admirado maestro.

La dramática moderna debe al autor de «Mar y cel» creaciones portentosas, que en lo futuro, como sucede ya con sus tragedias, se señalarán como modelos en el género. Guimerá, poeta, es para muchos muy superior al dramaturgo, y eso que en el teatro le admiramos todos; aun en sus equivocaciones, que denotan siempre al maestro en el difícil arte de dar vida á las ficciones escénicas.

En la sesión de hoy, el Ayuntamiento le declarará hijo adoptivo de Barcelona.

Bienvenido sea, pues, el homenaje, que muy merecido lo tiene el gran Guimerá, á quien un joven literato dice que representa para Cataluña lo que Shakespeare para Inglaterra, y si con las fiestas que se organizan se combina según se dice el estreno de tres nuevas obras de las que conserva inéditas el gran dramaturgo, en el Principal, en el Romea y en Novedades, ofreciéndolas gratuitamente al público para que todos puedan saborear las bellezas que contengan, habrá que convenir que á la par que se rinde tributo al genio, se engrandecerá el concepto del Arte, difundiéndolo y prodigándolo cual cumple á los que de veras le rinden culto.

### La lotería

En el sorteo de ayer cayó el premio gordo en esta capital. Como no

soy aficionado á la lotería la noticia ni me importa ni me interesa.

Pero es el caso, y esto si que tiene gracia, que por la tarde, cuando toda la población sabía ya la suerte que había correspondido á Barcelona, se presentó en la redacción de un periódico una mujer manifestando que equivocadamente había repartido participaciones del número al que correspondió el premio mayor, sin poseer el billete.

Con la mayor buena fe, ¡oh, alma sencilla!, dijo que devolvería el dinero á quienes le presentaran los talones equivocados (?); pero lo más probable es que á la postre vaya á dar con sus huesos en la cárcel, mientras los que poseen tales participaciones reniegan de su mala estrella... sin perjuicio de reincidir, si les dejan. Porque el delegado de hacienda de esta provincia ha prohibido terminantemente la venta de participaciones de décimos á los vendedores ambulantes y aun á los mismos loteros.

Esta industria se había extendido aquí en tan gran escala que no resultan nada extraños abusos como el que reseñado queda.

Aún hay otro detalle curioso. La mujer que ha despachado las apuntes falsas, acostumbraba á situarse junto á la administración de loterías que expendió el billete premiado con el gordo.

### Noticias sueltas

En el Consulado general de Italia en Barcelona se habian recogido hasta ayer 96,049'12 pesetas para las víctimas de los terremotos de Sicilia y Calabria.

La Sociedad Atracción de Forasteros ha puesto á la consideración de la Sociedad Fomento del Turismo de Palma, un modelo especificado de *fort-fait* Ibiza-Palma-Barcelona.

La idea es excelente; pero, ¿no les parece á ustedes que en ese *fort-fait* hubieran podido incluir también el puerto de Mahón?

Por la Alcaldía se ha enviado un oficio á todos los profesores de enseñanza pública y privada, disponiendo que, cuando algún alumno deje de asistir á clase por enfermedad, no vuelva á ser admitido en ella sin que con certificación facultativa, que el profesor conservará, justifique que no ofrecer peligro su contacto con los demás niños.

La Comisión ejecutiva del homenaje á Guimerá ha dirigido hoy al señor Maura el siguiente telegrama:

«En el acto de ofrecer á Guimerá la Comisión ejecutiva el homenaje de Cataluña á su primer poeta y dramaturgo, expresamos juntos á V. E. el pesar que sentimos por estar vigente aún la ley de jurisdicciones y sin indulto los condenados por delito de opinión.—Angel Guimerá.—Ignacio Iglesias.—D. Martí y Juliá.—Fernan-

do Agulló.—Ramón Vinyes.—Amadeo Hurtado.—Enrique Morera.—Adrián Gual.—José Carner.—Pedro B. Tarragó.—Luís Puiggarí.»

### ALARMA INFUNDADA

## LOS TERREMOTOS

Las luctuosas y terroríficas escenas que originó el terremoto de Mesina, la desolación en que sumió á aquellos habitantes el fenómeno seísmico, esparciendo por doquiera el dolor de aquella desgracia, ha engendrado en el público una viva excitabilidad, abonándolo á prontas sugerencias, aun sin fundamento lógico, tomando como peligros reales, meras hipótesis de trastornos geológicos que no han tenido al ser proclamados una demarcación fija.

En Mallorca atravesamos un periodo de esta sobre-excitabilidad. Dos noticias completamente aisladas han sido relacionadas por el pueblo, sin una base científica, sin ningún testimonio que legitimase esa unión, y de tal enlace han nacido tan peregrinos pronósticos, que á los timoratos y á las gentes sencillas les han metido el corazón en un puño, manteniéndolos en continua preocupación y sobresalto, interrogándose persistentemente, ante los peligros que creen correr en breve, qué camino tomar.

Aquí no ha habido más que la bola de nieve. Noticias de relativa importancia, que al pasar de unos á otros comentaristas han adquirido proporciones tales, que han alarmado á una gran parte del pueblo mallorquín. De muchas poblaciones recibimos noticias de la alarma que existe ante anuncios tremebundos que el vulgo hace circular inconscientemente.

Son tantas las preguntas que nos llegan sobre la veracidad y fundamento de estos rumores, y tantos los ruegos de los que conocen el motivo de esa alarma, de que se explique al pueblo la sinrazón de sus temores, que nos hemos decidido á reproducir aquí las noticias que creemos han ocasionado tan gran desasosiego, para que viéndolas el lector directamente, sin intérpretes tendenciosos ni alarmistas, y completamente separadas, tal como han nacido, se convenza de lo infundado de su excitación y vuelva la calma á los hogares, sin descuidar, empero, lo deleznable de nuestra existencia á merced de la mano de Dios.

Marchand y Moreux: he aquí los dos astrónomos que actúan de profetas.

Marchand, que previno los temblores de tierra habidos el 20 de Febrero último, aunque no puntualizados en Alicante, donde se registraron, pues no se ha llegado hasta este extremo de poder señalar sitio y hora donde deben tener lugar, ha escrito, y publicado la prensa, que el 20 del actual se repetirán las mismas circunstancias que originaron los del pasado mes, que por cierto fueron de poca intensidad, no causando afortunadamente desgracia alguna.

¿Causas que le inducen á vaticinar el terremoto del 20 del actual. Pasarán por el meridiano central del sol, regiones de actividad solar extremadamente incandescente, y hallándose la luna en su perigeo, ó sea, muy próxima á la tierra, las atracciones mecánicas del satélite tienen una importancia mucho mayor que la ordinaria.

La fecha del 20 del actual, por coincidir con el equinoccio de primavera,

es la más expuesta á trastornos terrestres si hemos de dar crédito á las predicciones del astrónomo francés.

La noticia de esta predicción del doctor Marchand ha sido uno de los motivos de la alarma por relacionarla, por no haberlas recogido directamente y hablar por referencias, con la siguiente que han publicado dos revistas de mucha circulación: *Alrededor del Mundo* y *El Mundo Militar*.

¿Qué han dicho ó publicado estos periódicos?—Han reproducido la teoría del abate Moreux sobre lo que será la tierra, transformada por los terremotos y volcanes en un tiempo empero larguísimo, crecido número de siglos, esos períodos que tarda la tierra para sufrir modificaciones de la importancia que anuncia el mencionado abate.

Entre las teorías propuestas para explicar la forma de la tierra y la formación de los continentes, hay una que supone que si nuestro globo disminuyese de volumen por enfriamiento, como un aerostato que se deshincha poco á poco, tomaría la forma de una pirámide, con sus cuatro caras triangulares y sus cuatro vértices. Las caras están representadas por depresiones, que son la cuenca del Pacífico, la del Atlántico, la del Mar de las Indias y las regiones árticas, mientras los vértices se hallan en el Canadá, en la región del Báltico, en Siberia y en el continente antártico. Alrededor de estos vértices y de las aristas que los unen, vértice y aristas que han permanecido inalterables á través de los grandes períodos geológicos y que constituyen, por decirlo así, el esqueleto de la tierra firme, es donde han de ocurrir las lentas revoluciones del planeta, ó sean los fenómenos de su relieve, de modo que no es difícil predecir cómo, dentro de un período imposible de calcular, pero sin duda muy largo, habrá variado el aspecto de la tierra. He aquí en qué forma hace esta predicción el abate Moreux, tan conocido por sus estudios astronómicos.

A medida que la corteza terrestre crece en espesor, los planos comprendidos entre las caras y las aristas de la pirámide adquieren mayor tendencia á la dislocación. En estos puntos es, por consiguiente, donde débese buscar las regiones de los terremotos.

Observemos con un telescopio el aspecto que presenta la superficie de la luna; nuestro satélite nos ofrece probablemente la imagen desolada de un mundo donde el vulcanismo, con todos los espasmos de una espantosa agonía, ha puesto fin á la vida planetaria.

Para cuando la tierra corra la misma suerte, ¿qué porvenir le está reservado á Europa? Una gran porción de las regiones situadas á derecha é izquierda de la arista que parte de la región del Báltico, habrá desaparecido. Francia, situada en medio del ángulo que dicha arista forma con la línea que los geólogos llaman de depresión mediterránea, se eclipsará lentamente; la contracción comenzada en su parte oriental en épocas geológicas se acentuará más cada vez, hasta que el Mediterráneo se reuna con el Canal de la Mancha.

El cual no existirá tampoco, por la sencilla razón de que Inglaterra habrá pasado también á la Historia, no quedando más rastro de las Islas Británicas que pequeños fragmentos de Escocia é Irlanda. En cuanto á Italia, la frecuencia de los terremotos en sus costas meridionales, demuestra que están éstas condenadas á un fin relativamente próximo. La Península Ibérica, por el contrario, subsistirá probablemente, convertida en inmensa isla, y del mismo modo se conservarán Islandia y la parte central de Europa, donde gran número de volcanes abiertos en todos los macizos montañosos serán testimonio de los cataclis-

mos porque de ahora á entonces habrá pasado nuestro suelo.

El lector comprenderá fácilmente que las predicciones del abate Moreux, van para largo y que ha sido una verdadera candidez, relacionar los anuncios de terremotos para el 20, que hace el astrónomo Marchand, con ese *aniquilamiento* de Europa, á registrar Dios sabe cuando, seguramente con muchos centenares de años de por medio.

Nuestra corta existencia comparada con la longevidad de la tierra nos librará de presenciar este cambio que nos anunció Moreux. De las predicciones de Marchand para el día 20, á más de no ser infalible, falta saber por dónde se le ocurrirá á la tierra conmovirse. ¿Cuál quiera lo averigua, con tanta superficie terrestre como hay en el mundo! Además, si las circunstancias son idénticas á las del 20 del pasado Febrero, pocos daños causaron las oscilaciones sísmicas que se registraron en Elche y Crevillente, pues únicamente originaron el consiguiente susto á los moradores de dichos pueblos.

Creemos que con la publicación de estos datos, conocidos por la mayor parte del público por referencias exageradas que han originado la alarma, quedará esta desvanecida y en sus justos límites el alcance de las predicciones de los astrónomos Marchand y Moreux.

## Ayuntamiento

### Sesión del día 8

Presidió el Alcalde don José María Mercadal Pons. Asistieron los concejales señores Pons Sitges, Vidal, García, Tomás, Pons Hernández, Sintés Pascuchi, Clar y Pons Gomila.

#### ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar el horario para el alumbrado público de este mes.

Arreglar el afirmado de la calle de San Sebastián y de la plaza de San Roque y el empedrado de las calles de Santa Rosa y Santa Catalina.

Conceder quince pesetas á doña Margarita Tur como indemnización de los efectos inutilizados de la pertenencia de su marido don Miguel Llopis fallecido de enfermedad contagiosa.

Pagar varias cuentas presentadas al Ayuntamiento en la sesión ordinaria anterior.

Quedarenterado de una comunicación del señor Gobernador de la provincia trasladando el acuerdo tomado por la Diputación provincial en sesión de 17 de Febrero último resolviendo no haber lugar á acceder á la petición de este Ayuntamiento de que se le concediera una subvención para la colonia escolar.

Conceder permiso á don Rafael Monjo Mora, para instalar una cabina cinematográfica en el Teatro Principal con sujeción á las condiciones propuestas por la Comisión de Beneficencia.

Pagar varias cuentas por arreglo de calles, caminos y otros trabajos personales, importante 1.655'08.

Aprobar la transferencia propuesta por el señor Mercadal para pago de atenciones del presupuesto de 1908.

Pagar una cuenta de cuerda y otros efectos empleados en el arreglo del arbolado público, importante 17'40 pesetas.

Quedar enterado de haber renunciado don José Quevedo Victory la plaza de profesor auxiliar de la pri-

mera escuela de niños que venía desempeñando.

Nombrar para este año celadores de la fuente de Santa Catalina á don Antonio Cavaller Mascaró de la estancia Montañeta, y don Jaime Fortuny Gelabert de la estancia Malbuer.

Satisfacer al arrendatario del servicio de coches fúnebres la indemnización de 100 pesetas correspondiente al año actual por haberse segregado San Luis con su territorio para formar Ayuntamiento independiente.

Autorizar á la Comisión de Beneficencia para que adopte la resolución que estime conveniente respecto á las mociones presentadas por el señor Tomás de dotar de una capa azul para las niñas de la Casa de Misericordia; y del señor Vidal para que se les provea de un mantón, como también de un tapa-bocas á cada niño asilado.

Remunerar en cincuenta pesetas mensuales á cada uno de los dos escribientes de plantilla los trabajos extraordinarios que vienen prestando.

A petición del señor Pons Sitges se acordó solicitar una subvención del señor ministro de Instrucción pública para la colonia escolar.

A petición del señor Vidal se acordó conceder veinte pesetas á don Mateo Barceló, hijo de familia pobre, para que pueda trasladarse á Barcelona al objeto de seguir sus estudios.

A petición del señor Mercadal se acordó:

Satisfacer los gastos de entierro del profesor de Dibujo de la escuela municipal don Pedro Monjo y dar el pésame á su señora Viuda.

Crear una plaza de Comadrona municipal para el servicio de la clase pobre.

#### A INFORME

De la Comisión de Policía urbana: 1.º Instancia de don Juan Sancho pidiendo permiso para colocar un aparador en el frontis de la casa número 1 de la calle de Hannover y convertir la ventana en puerta.

2.º Instancia de don Gabriel Coll Mancas, presbítero, cura regente del Carmen, pidiendo permiso para ensanchar la puerta que da acceso á la Sacristía de dicha iglesia por el mercado del Carmen.

3.º Instancia de don Bernardino Tomás, don Matías Pretus y otros vecinos de esta ciudad y Villa-Carlos pidiendo se les permita establecer una feria de ganados los domingos de 8 á 12, en el patio central del mercado del Carmen, abonando la suma de 60 pesetas anuales.

De la Comisión de Hacienda. 1.º Relación de varias cuentas pesetas 1.801'97.

2.º Reclamación del arrendatario de la caseta número 14 del mercado del Carmen, por no haber podido utilizar el local á motivo de las obras de reparación que se han efectuado.

3.º Comunicación del Ateneo Popular suplicando se adquiriera algunos ejemplares del folleto que está editando, cuyo producto se destina á los perjudicados de Mesina y Reggio.

De la Comisión de Gobernación: 1.º Para que proponga la manera como se ha de cubrir la vacante del profesor de Dibujo de la escuela municipal.

2.º Moción del señores Mercadal y Pons Sitges proponiendo á don José Pascual González para ocupar la vacante de auxiliar de la primera escuela de niños.

Y se levantó la sesión.

A la una de la madrugada de hoy ha fallecido en Villa-Carlos la anciana señora doña Margarita Pons Fábregues, á la edad de setenta años.

La finada era madre de nuestros estimados amigos y correligionarios de aquella villa don Pedro y don Domingo Prats, á quienes, lo mismo que á la demás familia, enviamos la expresión de nuestro más sentido pésame.

El entierro se verificará esta tarde á las cinco y media.

Casa mortuoria: San Jorge, 67.

**Comisión Provincial.**—En la sesión celebrada en Palma el pasado miércoles por la Comisión Provincial se dió lectura á una comunicación del Jefe de Estadística de provincia relativa á la impresión de las listas electorales de este distrito y otra del Presidente de la Junta Provincial del Censo Electoral también de Menorca, solicitando se le remita la cantidad de 250 pesetas para atender á los gastos de material del corriente año.

**Feliz viaje.**—Mañana sale para Barcelona, en donde embarcará el 19 para Buenos Aires, nuestro estimado amigo el inteligente joven don Juan Robert Grumé.

Deseámosle una feliz travesía y que la suerte le sea propicia.

**Baile.**—A cargo de la comisión recreativa «La Alegría» se celebrará en la noche de mañana en el casino «El Consey» un extraordinario baile de piñata, representándose en uno de los intermedios un divertido sainete.

**Cinematógrafo.**—En la noche de hoy se darán en el Principal dos secciones estrenándose nuevas películas.

**Ateneo Popular.**—En la tarde de mañana inaugurará sus excursiones en el presente año el Ateneo Popular.

Esta será á la cala de Alcaufar, saliendo los coches para dicho punto á las dos de la tarde, siendo el punto de partida el local del Ateneo.

El éxito de dicha excursión será grande, pues hoy pasaban de ochenta los inscritos para asistir á ella.

Se han señalado los días 24 y 26 de Abril próximo para que los mozos correspondientes á los diferentes Ayuntamientos de esta isla puedan presentarse ante la comisión mixta de reclutamiento, para la revisión de exenciones.

**Concurso.**—La Empresa del Teatro Lírico de Palma ha abierto un concurso con objeto de premiar el mejor libreto de zarzuela que se presente, bajo las siguientes bases:

1.ª Los libretos que opten al premio deberán ser originales, inéditos, en un acto, escritos en castellano, en verso ó prosa, y podrán constar de uno ó varios cuadros. También se admitirán libretos que vayan acompañados de su correspondiente partitura.

2.ª El asunto de la obra se deja al arbitrio del concursante, pero se advierte que en igualdad de mérito y condiciones escénicas, el Jurado dará la preferencia á las que sean de costumbres mallorquinas.

3.ª Los libretos irán acompañados de los cantables correspondientes,

4.<sup>a</sup> El plazo de admisión de libretos termina el día 5 de Mayo de 1909.

5.<sup>a</sup> Los libretos deberán enviarse desde la fecha de esta Convocatoria á la Contaduría del Teatro Lírico, todos los días de 6 tarde á 11 noche.

6.<sup>a</sup> Cada libreto irá acompañado de su lema correspondiente y de un sobre cerrado el cual llevará en su interior el nombre del autor y en la parte externa el lema de la obra.

7.<sup>a</sup> En los libretos no deberá figurar firma ni indicación de ninguna especie que pueda descubrir á su autor.

8.<sup>a</sup> No podrán tener opción á premio los concursantes que no cumplan con estos requisitos.

9.<sup>a</sup> Un jurado compuesto de tres personalidades cuya competencia y respetabilidad no dejará lugar á duda, y cuyos nombres se publicarán oportunamente, adjudicará el premio al mejor libreto de zarzuela que se presente.

10. El premio que concede la Empresa consiste en el estreno en el Teatro Lírico de la obra premiada asegurando al autor del libreto los derechos que le correspondan de 25 representaciones como mínimum, en la primera temporada de zarzuela.

11. La empresa se reserva el derecho de poner en escena aquellas obras que además de la premiada fuesen recomendadas por el Jurado.

Palma de Mallorca 4 de Marzo 1909.—*La Empresa.*

ATENEÓ

CIENTÍFICO, LITERARIO Y ARTÍSTICO

Sección de Ciencias exactas y naturales

Esta noche, a las nueve y media, dará don Jaime Ferrer y Aledo la conferencia sobre *La Vida de los Peces*, que se suspendió por reciente luto del conferenciante.

Mahón 12 de Marzo de 1909.—El Presidente, El Marqués de Villamarín.

Sección de Literatura y Música

Programa de la velada musical que se celebrará mañana domingo á las nueve y media.

1.<sup>a</sup> PARTE

HAYDN

1.<sup>o</sup> Sonata tercera de las Siete Palabras, *Mulier ecce filius tuus, et tu, ecce mater tua*, por el cuarteto.

WAGNER

2.<sup>o</sup> *Overtura de Tannhäuser*, para piano á cuatro manos, violín y violoncello.

2.<sup>a</sup> PARTE

BEETHOVEN

1.<sup>o</sup> *Adagio* del Cuarteto n.<sup>o</sup> 1, op. 18.

MENDELSSOHN

2.<sup>o</sup> *Nocturno*, para piano á cuatro manos.

MOZART

3.<sup>o</sup> *Menuetto* del cuarteto n.<sup>o</sup> 12.

Mahón 13 de Marzo de 1909.—El Presidente de la Sección.—P. A., Antonio Pons Olives, Secretario.

ATENEÓ POPULAR

Sección de deportes y excursiones

Se participa á los Sres. socios que hoy á las diez de la noche quedarán cerradas las listas para la excursión á Alcaufar.

Se ruega á los Sres. excursionistas se sirvan recoger su correspondiente tarjeta que será despachada en la Secretaría del Ateneo, desde las 8 de la noche hasta la hora antes indicada.

CASINO DEL CONSEY

Empresa de bailes «La Alegría»

Para mañana domingo se prepara un bonito baile esta Sociedad, poniéndose en un intermedio un divertido juguete cómico.—La Comisión.

A las 9.

GLOSAT.—Lo habrá este noche en la calle de Prieto y Caules, núm. 7.

CIRCO RECREATIVO FAMILIAR

Gran baile

para mañana domingo 14 Marzo 1909 y un bonito sainete.

A las 8 y media.

ENTRADA GRATIS.

SECCIÓN DE DEPORTES

Club Mahonés de Foot-ball

Partidos que se jugarán mañana domingo en la Explanada por los equipos de esta Sociedad.

Continuación del Concurso

A las 10 y media.—Tramontana y Mercurio.

A las 2 y media.—Cumberlan y Rayo, (referee don José Sintés).

Fuera del Concurso

A las 9.—Eriesland y Balear.—Juez de campo, D. Ramón Sintés.

A las 4.—Primero y X.—Juez de campo, D. José Sintés.

AYUNTAMIENTO DE ALAYOR

El Ayuntamiento de la villa de Alayor contrata por medio de subasta en concurso público, el servicio de las recaudaciones de los impuestos de consumos, arbitrios extraordinarios y prestación personal, cuyo remate tendrá lugar en estas Casas Consistoriales, bajo la presidencia del señor Alcalde y tres concejales, el día siete de Abril próximo venidero á las once horas.

Dicho servicio se arrienda con sujeción al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Secretaría de este Municipio.

Servirá de tipo para la subasta el tres por ciento anual, como máximo, sobre la cantidad de 43.500 pesetas á que ascienden dichos arbitrios é impuestos.

Las proposiciones se presentarán en pliegos cerrados é iguales al modelo que se inserta al final, á la mesa que ha de presidir la subasta, desde las once á las once y media del indicado día, en que quedará cerrado el concurso, procediéndose seguidamente á la apertura de los pliegos presentados. A las proposiciones se acompañará la cédula del proponente y resguardo del depósito provisional que constituirán en la baja Municipal consistente en 217 pesetas 50 céntimos.

El que resulte arrendatario constituirá fianza definitiva en 3.625 pesetas.

La duración del contrato será hasta el 31 de Diciembre del año de 1912.

Quedan designados para el bastanteo de poderes los señores Abogados en ejercicio de la ciudad de Mahón.

Ha transcurrido el plazo fijado por el artículo 29 de la Instrucción de 24 de Enero de 1905 sin que se haya presentado ninguna reclamación.

Modelo de proposición

Timbre clase 11.<sup>a</sup> una peseta.—Don N. N. N.... vecino de... según cédula personal clase... número... expedida en... enterado del anuncio y pliego de condiciones relativas al arriendo del servicio de recaudación de los impuestos sobre consumos, prestación personal y arbitrios extraordinarios; se comprometo á tomar á su cargo el mencionado servicio con sujeción estricta á los requisitos y condiciones expresadas en dicho pliego, bajo el tipo de (aquí se consignará en letras el tanto por ciento) en concepto de premio de cobranza, á cuyo fin acompaña el resguardo que acredita haber constituido el depósito provisional de la cantidad prefijada.

(Fecha y firma del proponente.)

Lo que se publica para conocimiento de las personas á quienes pueda convenir.

Alayor 2 de Marzo de 1909.—El Alcalde accidental, Francisco Timoner.

OBSERVATORIO METEOROLÓGICO

DE MAHÓN ALTITUD 43 METROS

Observaciones hechas

en la tarde de ayer y en la mañana de hoy.

	3 tarde	9 mañana
Barómetro á 0° en mms.	756'4	755'2
Humedad relativa	57	56
Dirección del viento	NO.	NO.

Temperatura máxima de ayer. 16'6  
Id. mínima de hoy. 6'2

Lluvia en 24 horas. 0'0

Velocidad del viento en idem. 82 k.

Agua evaporada en idem. 3'0 mm.

MAURICIO HERNANDEZ.

Mahón 13 de Marzo de 1909.

Remitido

Sr. Dr. de LA VOZ DE MENORCA

Muy Sr. mío y de mi mayor respeto: Ruego á V. se sirva hacer insertar estas líneas en su ilustrado periódico, con el fin de hacer pública manifestación de mi más profundo agradecimiento á esas Sociedades denominadas *mutualistas*, que están constituidas por sencillos obreros y tienen el laudable fin de hacer bien á la humanidad.

En una de esas instituciones (*Sociedad benéfica de obreros «Humanidad»*) tuvo 11 honra de pertenecer mi querido y malogrado esposo Francisco Carretero Orfila (q. e. p. d.), fallecido el 9 del actual.

Son tantas las pruebas de verdadero afecto recibidas en mi hogar de esa Sociedad, que eternamente conservaré en mi corazón el más profundo agradecimiento.

Además de haberme satisfecho con la mayor puntualidad socorros en metálico durante la enfermedad de mi querido esposo y abonarme todos los gastos del entierro, anoche, por una comisión de las cuatro Sociedades federadas, presidida por D. Miguel Ribé y Capó, Presidente de la *Humanidad*, se me hizo entrega de 422'00 pesetas.

Rasgos como los expuestos, señor Director, se elogian por sí mismo; y por tanto más si se tiene en cuenta que los que tales actos realizan, son hijos del trabajo y por ende desheredados de la fortuna, y que para cumplir tan benéficos fines, vense obligados á imponerse algún sacrificio. Mas teniendo en cuenta los obreros el cuadro aterrador que se presenta en su hogar al enfermar ó fallecer el cabeza de familia, y deseosos de cumplir con los dictados del amor y de justicia, se unen, como las abejas en la colmena, para mitigar las necesidades hasta donde sus fuerzas se lo permitan.

Ante ello, pues, aconsejo á las esposas, cuyos maridos todavía no se hubiesen afiliado á esas Sociedades mutualistas, procuren que éstos, cuanto antes lo verifiquen; y si algún día tuvieren ellas la desgracia de tener que atravesar la triste situación porque yo y mi hija estamos atravesando, en medio de las lágrimas no podrán de menos que alabar y bendecir á tan benéficas asociaciones.

Dando á V., señor Director, las más expresivas gracias, queda de V. afectísima s. s. q. b. s. m.

MARTINA SINTES ORFILA.

SERVICIO TELEGRÁFICO

DE LA VOZ DE MENORCA

La sesión del Congreso

Barcelona 13, 4'00.

En la sesión celebrada ayer en el Congreso el señor Lariña ocupóse de nuevo de las causas que motivaron la última crisis parcial.

El señor Alvarado habló de la subida de los francos.

Los señores Romero, Francos Rodríguez y Morote se ocuparon nuevamente del tifus que tantos estragos causa, sin que por quien correspondía se tomen las medidas previsoras

que son menester.

Al final de la sesión es debatido el proyecto de comunicaciones marítimas, defendiendo á la Compañía Transatlántica de los ataques que se le dirigen.

La sesión del Senado

Barcelona 13, 4'15.

En la sesión celebrada en el Senado continuó la discusión del proyecto de Administración local, aprobándose los artículos 53 y 54.

El señor Calbetón se ocupó del tifus y como en el Congreso, se solicitó se tomaran medidas preventivas contra dicha epidemia.

Los señores Sol y Ortega y Odón de Buen lamentan en el Senado la ausencia del señor obispo de Jaca y le defienden de los ataques que el Gobierno le dirigió.

Enfermos ilustres

Barcelona 13, 4'30.

El ilustre compositor don Ruperto Chapí que tan gran éxito obtuvo últimamente en el Real con su ópera «Margarita la Tónera», encuéntrase guardando cama, atacado de gripe.

El alcalde de Madrid señor conde de Peñalver, dentro de su gravedad se ha notado alguna mejoría.

Consejo de ministros.—Marcha de Rey.

Barcelona 13, 5'45.

El Consejo de ministros celebrado ayer en Palacio fué de larga duración.

En el mismo se expuso la impresión del último viaje del monarca á Ceuta, estando los consejeros satisfechos del resultado del mismo.

El señor Maura expuso la situación política.

Luego el monarca firmó una combinación muy extensa.

Al anochecer el Rey salió en el expreso para Moratalla.

Telegrama de «La Marítima»

Palma 13:

«Monte-Toro» llegado sin novedad al amanecer.—Cabot.

Biblioteca Científica

dirigida por el doctor Gustavo Le Bon

La Biblioteca de Filosofía Científica se ha fundado con objeto de presentar claramente la síntesis filosófica de las diversas ciencias, la evolución de los principios que les informan y los problemas generales que suscitan. Interesa á todas las personas insuñadas, y está destinada á ocupar un lugar en todas las bibliotecas.

Las ediciones españolas, esmeradamente traducidas, están llamadas á prestar eminentes servicios en los pueblos que hablan el castellano.

VOLUMENES PUBLICADOS

PSICOLOGÍA DE LA EDUCACIÓN.—Dr. Gustavo Le Bon.

LA VIDA Y LA MUERTE—por el Dr. A. Dastre.

LAS FRONTERAS DE LA ENFERMEDAD—Dr. J. Héricourt.

EL VALOR DE LA CIENCIA—por H. Poincaré.

EL ALMA Y EL CUERPO—por A. Binet.

LA EVOLUCIÓN DE LA MATERIA—Dr. Gustavo Le Bon.

LA CIENCIA Y LA HIPÓTESIS—por H. Poincaré.

LA CIENCIA MODERNA Y SU ESTADO ACTUAL—Emilio Picar.

LA HISTORIA DE LA TIERRA—L. de Launy.

LA NATURALEZA Y LAS CIENCIAS NATURALES—Federico Housay.

REPASADOS—Felix Le Dantec.

Precio del volumen: 3'50 pesetas.

De venta: Tipografía Mahonesa—Castillo, 25.

## Tónico conservador del pelo

Con el uso de este específico se evita la calvicia, conserva limpia la cabeza de caspa y vuelve á renacer el pelo.  
Probadlo y os convenceréis.

De venta en la

BARBERÍA DE JOSÉ CARDONA, CASTILLO, 43

En el mismo establecimiento se vende Rom Quina y otras clases de perfumería.

## Al estilo de Palma

Cocas Rois y empanadas de pescado

Se encontrarán todos los viernes de cuaresma y Semana Santa en casa de Castañol

36, Hannover, 36

## Taller fotográfico de FEMENIAS

4.-MIRANDA.-4.

Casa fundada el año 1869

12 postales ptas. 5'00 6 postales ptas. 3'00

16 retratos ALBUM cinco pesetas

Se hacen también CATÁLOGOS DE MONEDEROS, á precios reducidos.

SE RETRATA todos los días laborables de 9 mañana á 5 de la tarde y los DOMINGOS Y FIESTAS, solamente de 9 mañana á 1 tarde.

¡6 RETRATOS VISITA ptas. 3'00!

¡12 RETRATOS VISITA ptas. 4'00.

Véase el Muestrario situado en la Plaza del Carmen, esquina á la calle del Norte.

A todo el que se retrate en este taller, se le regalan 3 POSTALES, una de ellas EN COLORES.

También se hacen ampliaciones al tamaño natural, sobre una persona, ó también REPRODUCIDAS SOBRE CUALQUIER FOTOGRAFIA, POR PEQUEÑA Y DETERIORADA QUE ESTÉ.

## Para los viernes de Cuaresma

Se encontrarán en la confitería de Cardona y en la sucursal que tiene establecida en la calle Nueva, frente el casino La Unión, los tan ricos pasteles de marisco.

Dulce para postre

**ARANJAT**

Todos los domingos dulces de Natilla

San Roque, 35

## Indispensable á los fumadores

SUAVIZA LA GARGANTA

**CACHOU**

**LAJAUNIE**

Contrarresta los efectos de la nicotina

De venta en

**LA COLONIAL**

Plaza del Carmen núm. 13. - Mahón.

REFRESCA LA BOCA

## AGENCIA La Argentina

DE PEDRO PUIGDENGOLAS

Rambla Sta. Mónica, 33, y plaza de la Paz, frente á la estatua de Colón.—BARCELONA

Salidas de vapores para Buenos Aires, Montevideo y Santos

Marzo 17, vapor «Español» de la Compañía Francesa.

Marzo 19, «Umbría» de la Italiana.

Marzo 21, «Cordova» de la Italiana y «Formosa» de la Francesa.

Marzo 26, «Argentina» de la Italiana.

Marzo 31, «Princesa Mafalda» de la Italiana.

Abril 2, «Ré Victorio» de la Italiana.

Abril 3, «León XIII» de la Española.

Abril 9, «Brasile» de la Italiana.

Abril 12, «Cadiz» de la Española.

Abril 21, «Piata» de la Francesa.

Línea Habana (Cuba), México.

Marzo 15, «Conde Wifredo» de la Española.

Marzo 26, «Montserrat» de la Española.

Marzo 31, «Miguel Gallard» de la Española.

Representante en Menorca: JUAN LOPEZ, Alfonso III, 48.—Ciudadela.

## ¡¡ AL PÚBLICO !!

¿Queréis un calzado de las mejores condiciones que no hay otro?

Probad la patente de invención con pisos de goma.

GARANTIZANDO

Solidez á prueba.

Duración á prueba.

Comodidad á prueba.

Higiénico á prueba.

Desaparición de deformidades de los pies á prueba.

Desaparición de callos y de ojos de gallo

á prueba.

**PROBARLO Y SE CONVENCERÁN**

Calzado con pisos de goma y nada más

Para encargos á la medida:

Mahón, Francisco Pretus, Prieto y Caules, 52. : : Alayor, Fausto Riudavets, calle Ancha. : : Mercadal, Francisco Gomila Salord.

Despacho para pedidos al por mayor y todo lo concerniente á la patente de invención del calzado con pisos de goma de «La Impermeable»:

Ciudadela, Pascual y Comp.<sup>a</sup>, Plaza Colón, 30. : : Madrid, «Trus» Menorquin, calle de la Cruz, 44.

## GASOMETRO

Hay uno para vender, de acetileno con tres lámparas modernísimas y todos los accesorios. Se cederá por un precio módico.

Informes: En Alayor, calle de San Marcial, n.º 1, barbería.

## MOTOCICLETA

Marca ALLRIGHT. Fuerza 2 3/4 HP.

Se vende á un precio muy económico en los talleres de P. STURLA, Castillo, 27.—MAHÓN.

## SE COMPONENTEN

toda clase de máquinas de coser y se arreglan bombas y demás efectos de maquinaria.

Calle de Santa Eulalia n.º 11, 1.º

## Verdadera ganga

En la plaza de la Explanada, n.º 54, tienda, hay 14, bicicletas para vender por ausentarse su dueño.

Hay también dos acordeones italianos y un gramophone con 28 discos.

Se arrendará también la tienda si hay quien lo desee, comprando las bicicletas.

Dirigirse á la calle de las Moreras, n.º 48.

## Lampisteria LA MODERNISTA

Calle Nueva, núm. 41.—MAHÓN

El dueño de dicho establecimiento, señor Sagués, participa á su distinguida clientela que acaba de instalar en su taller un electro-motor destinado á restaurar toda clase de aparatos para gas y electricidad, dejándolos en perfecto estado.

Además ha recibido de acreditadas casas de Barcelona un buen surtido de talipas cristal para toda clase de alumbrado, manguitos legítimos «Auer» fabricación Plassenty de excelente resultado.

Manguitos de inflamación automática marca «Reusie» patentes alemanas y extranjeras. Ofrecen la ventaja de que al abrir la llave del gas arden por sí solo.

Gran surtido en lámparas «Z» y «Sirius» desde 25 á 50 bujías con rebaja de precios.

## Talleres de P. Sturla

Calle Castillo, núm. 27.—MAHÓN

AFICIONADOS:

En estos talleres encontraréis toda clase de productos químicos, preparaciones hechas para la fotografía, como igualmente placas y papeles sueltos ó al por menor bajo precios económicos.

También encontraréis quien os hace á cualquier hora toda clase de operaciones del uso, como son cargar y descargar los aparatos, revelar, impresionar copias, etcetera, etc., bajo precios también económicos.

Encontraréis también los que tengan afición al arte, máquinas fotográficas, de ocasión, en perfecto estado y bajo prueba á precios relativamente baratos.

**NOVEDAD**

Postales dobles de vistas de Menorca en fotografía solo á 35 ptas. una. También las hay de sencillas al bromuro á 0'15 una, fototipia en color á 0'10 una y comprando doce se ceden por ptas. 1'00.

Próximamente se abrirá un nuevo muestrario de postales variadas y vistas de Menorca en diferentes tamaños en la Plaza del Carmen, las cuales irán anotadas con sus precios respectivos.

Se hacen retratos en postales y demás tamaños á precios sin competencia.